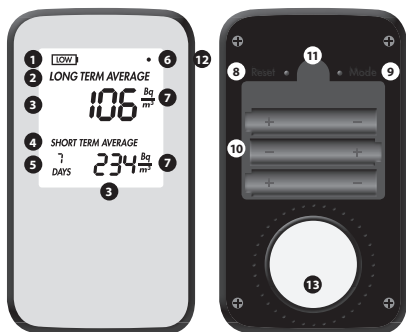


ENGLISH



KEY TO FIGURE

1. Low battery level indicator. Change batteries as soon as possible when this icon appears
2. 'LONG TERM AVERAGE'. Long term average
3. Measuring value
4. 'SHORT TERM AVERAGE'. Short term average
5. Measurement period for short term average. Ranges between 1 and 7 days
6. Measurement indicator. Blinks when the instrument is active
7. Unit of measure: Bq/m³ (Becquerel per cubic meter of air)
8. 'RESET'. Reset button. Use to start a new measurement period. Note: Removes all stored data from the previous measurement
9. 'MODE'. Button to display number of measurement days since the last reset. Appears on the screen for 20 seconds
10. Battery holder for 3 x AAA alkaline batteries (LR03)
11. Opening of battery cover
12. USB input. For use by manufacturer only
13. Serial number (SN)

SAFETY

Please contact the seller should the instrument require service or repair. The instrument should not be opened.

Avoid dropping or hitting the instrument, as well as pressure, vibration, dust and moisture. Condensation may occur if the instrument is moved from one place with high humidity to a cold place. If moisture condensation occurs, remove the batteries and place the instrument in a dry place for 2 hours. The instrument should not be exposed to direct sunlight for long periods.

Use only AAA alkaline batteries (LR03). Batteries must not be exposed to flame or other high heat sources. Battery terminals shall not be touched and kept free of dust, sand and liquids.

GETTING STARTED

1. Pull out the tab by the battery lid at the underside of the instrument.
2. The display shows 'CAL' (calibration) and counts up to minimum 50. The instrument self-test in this phase. Duration less than 30 sec.
3. The display shows up to 4 flashing dashes indicating the time left until radon levels are shown. In this phase, data is obtained for an initial radon level calculation. The phase duration depends on radon levels, but typically ranges from 6 to 24 hours. The indicator at the top right of the screen flashes when the instrument is active.
4. Place the instrument in living areas (e.g., bedroom and living room) and in places deemed representative of the air breathed in each living area. The instrument should not be exposed to direct sunlight or moisture, and should be placed at least 50 cm above floor level, and at least 150 cm from the nearest door, window or air vent. Moreover, it should not be moved during measurement.
5. Note:
 - Results on the first day must be regarded as a radon level indication only. Bear in mind that the longer the measurement period, the more accurate the measurement.
 - If the display shows 'Err' and a number, press RESET, remove and reinsert the batteries after cleaning its contacts. If the 'Err' persists, contact the seller for support.

USING THE INSTRUMENT

- The long term average represents the average radon value for the ongoing measurement, max one year (updated once a day).
- The short term average alternates between showing radon values for the last day (updated hourly), and for the last seven days (updated once a day).

The long term average is intended to identify potential health hazards. The short term average is intended to assess the effects of measures to reduce radon levels - for example, increased ventilation. The short term average can also be used to provide an indication of radon levels. It may provide relevant (albeit general) information when long-term measurement is not possible.

World Health Organization (WHO) recommends that the annual average concentration of indoor radon should be below 100 Bq/m³.

Proposed measurement method: Buildings can be diagnosed by measuring all living areas - e.g., living rooms and bedrooms - for at least one week. For a more accurate value, this should be followed by a long-term measurement (for at least 2 months) in the room with the highest radon value. Note: Follow the recommendations from national authorities for measurement methods, measurement period and safe levels.

RESET is used to restart the instrument before a new measurement. This operation removes all stored radon data. Remember to note all previous measurement before using the RESET button.

MODE is used to get information on the number of measurement days since the instrument started for the first time or the last RESET operation. This information is displayed on the lower half of the screen for 20 seconds before the screen returns to the ordinary display.

It is recommended to keep the instrument continuously ON. Replace the batteries when the battery indicator shows low level on the display. Note: Upon battery replacement, the instrument is reset and all stored data deleted.

RESPONSIBILITY

The instrument is tested and quality-assured by production. It meets the accuracy values set out in the specification table, unless the unit has measured continuously high radon levels (thousands of Bq/m³) over several years.

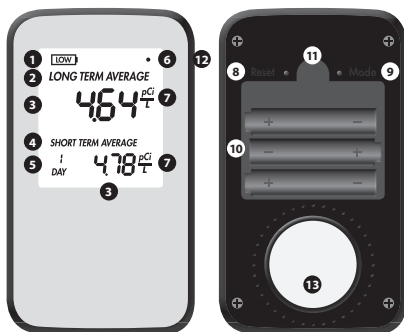
Instrument and batteries should not be disposed of as household waste. The materials used in the instrument are recyclable. It is the consumer's environmental responsibility to ensure that electronics and batteries are disposed of according to applicable waste management laws. Consumers should contact the seller or local authorities for information on environment-friendly disposal.

Airthings AS shall not be liable for damages related to failure or loss of data arising from incorrect operation and handling of the instrument.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power Supply:	3 AAA alkaline batteries (LR03). 2 years battery life
Dimensions:	120mm x 69mm x 25.5mm
Weight:	130 grams (incl. batteries)
Operation Environment:	Temperature 4 °C to +40 °C. Relative Humidity < 85 %
Measurement Range:	Lowest detection limit 0 Bq/m ³ . Upper display limit 9999 Bq/m ³
Accuracy/Precision at 200 Bq/m ³ (Typical)	
7 days	10%
2 months	5%

ENGLISH – US version



KEY TO FIGURE

1. Low battery level indicator. Change batteries as soon as possible when this icon appears
2. 'LONG TERM AVERAGE'. Long term average
3. Measuring value
4. 'SHORT TERM AVERAGE'. Short term average
5. Measurement period for short term average. Ranges between 1 and 7 days
6. Measurement indicator. Blinks when the instrument is active
7. Unit of measure: pCi/L (Picocurie per liter of air)
8. 'RESET'. Reset button. Use to start a new measurement period. Note: Removes all stored data from the previous measurement
9. 'MODE'. Button to display number of measurement days since the last reset. Appears on the screen for 20 seconds
10. Battery holder for 3 x AAA alkaline batteries (LR03)
11. Opening of battery cover
12. USB input. For use by manufacturer only
13. Serial number (SN)

SAFETY

Please contact the seller should the instrument require service or repair. The instrument should not be opened.

Avoid dropping or hitting the instrument, as well as pressure, vibration, dust and moisture. Condensation may occur if the instrument is moved from one place with high humidity to a cold place. If moisture condensation occurs, remove the batteries and place the instrument in a dry place for 2 hours. The instrument should not be exposed to direct sunlight for long periods.

Use only AAA alkaline batteries (LR03). Batteries must not be exposed to flame or other high heat sources. Battery terminals shall not be touched and kept free of dust, sand and liquids.

GETTING STARTED

1. Pull out the tab by the battery lid at the underside of the instrument.
2. The display shows 'CAL' (calibration) and counts up to minimum 50. The instrument self-test in this phase. Duration less than 30 sec.
3. The display shows up to 4 flashing dashes indicating the time left until radon levels are shown. In this phase, data is obtained for an initial radon level calculation. The phase duration depends on radon levels, but typically ranges from 6 to 24 hours. The indicator at the top right of the screen flashes when the instrument is active.
4. Place the instrument in living areas (e.g., bedroom and living room) and in places deemed representative of the air breathed in each living area. The instrument should not be exposed to direct sunlight or moisture, and should be placed at least 50 cm above floor level, and at least 150 cm from the nearest door, window or air vent. Moreover, it should not be moved during measurement.
5. Note:
 - Results on the first day must be regarded as a radon level indication only. Bear in mind that the longer the measurement period, the more accurate the measurement.
 - If the display shows 'Err' and a number, press RESET, remove and reinsert the batteries after cleaning its contacts. If the 'Err' persists, contact the seller for support.

USING THE INSTRUMENT

- The long term average represents the average radon value for the ongoing measurement, max one year (updated once a day).
- The short term average alternates between showing radon values for the last day (updated hourly), and for the last seven days (updated once a day).

The long term average is intended to identify potential health hazards. The short term average is intended to assess the effects of measures to reduce radon levels - for example, increased ventilation. The short term average can also be used to provide an indication of radon levels. It may provide relevant (albeit general) information when long-term measurement is not possible.

World Health Organization (WHO) recommends that the annual average concentration of indoor radon should be below 2.7pCi/L.

Proposed measurement method: Buildings can be diagnosed by measuring all living areas - e.g., living rooms and bedrooms - for at least one week. For a more accurate value, this should be followed by a long-term measurement (for at least 2 months) in the room with the highest radon value. Note: Follow the recommendations from national authorities for measurement methods, measurement period and safe levels.

RESET is used to restart the instrument before a new measurement. This operation removes all stored radon data. Remember to note all previous measurement before using the RESET button.

MODE is used to get information on the number of measurement days since the instrument started for the first time or the last RESET operation. This information is displayed on the lower half of the screen for 20 seconds before the screen returns to the ordinary display.

It is recommended to keep the instrument continuously ON. Replace the batteries when the battery indicator shows low level on the display. Note: Upon battery replacement, the instrument is reset and all stored data deleted.

RESPONSIBILITY

The instrument is tested and quality-assured by production. It meets the accuracy values set out in the specification table, unless the unit has measured continuously high radon levels (hundreds of pCi/L) over several years.

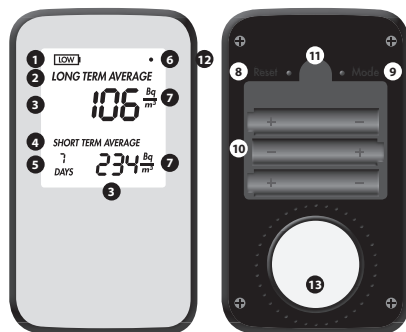
Instrument and batteries should not be disposed of as household waste. The materials used in the instrument are recyclable. It is the consumer's environmental responsibility to ensure that electronics and batteries are disposed of according to applicable waste management laws. Consumers should contact the seller or local authorities for information on environment-friendly disposal.

Airthings AS shall not be liable for damages related to failure or loss of data arising from incorrect operation and handling of the instrument.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power Supply:	3 AAA alkaline batteries (LR03). 2 years battery life
Dimensions (in):	4.7 x 2.7 x 1
Weight (lbs):	0.3 (incl. batteries)
Operation Environment:	Temperature 39 °F to 104 °F Relative Humidity < 85 %
Measurement Range:	Lowest detection limit 0 pCi/L. Upper display limit 500.0 pCi/L
Accuracy/Precision at 5.40pCi/L (Typical)	
7 days	10%
2 months	5%

FRANÇAIS



EXPLICATIONS DES FIGURES

1. Indicateur du niveau bas de batterie. À utiliser lors d'une nouvelle prise de mesure. Note: La réinitialisation efface toutes les données sauvegardées des mesures précédentes
2. 'LONG TERM AVERAGE'. Moyenne à long terme
3. Valeur mesurée
4. 'SHORT TERM AVERAGE'. Moyenne à court terme
5. Période de mesure pour les moyens courts termes. Alterne entre 1 et 7 jours
6. Indicateur de mesure. Clignote quand l'appareil est actif
7. Unité de mesure: Bq/m³ (Becquerel par mètre cube d'air)
8. 'RESET'. Bouton de réinitialisation. À utiliser lors d'une nouvelle prise de mesure. Note: La réinitialisation efface toutes les données sauvegardées des mesures précédentes
9. 'MODE'. Bouton affichant le nombre de jours écoulés depuis la dernière réinitialisation. Visible pendant 20 secondes, puis retourne à l'écran principale.
10. Support de batteries pour 3 piles alcalines de type AAA (type LR03)
11. Ouverture du compartiment des batteries
12. Port USB. Réserve à l'utilisation du fabricant uniquement
13. Numéro de série (SN)

SECURITÉ

Veillez contacter votre vendeur ou le fabricant si l'appareil a besoin de service ou de réparation. N'ouvrez pas le couvercle et laissez les batteries en place.

Évitez d'exposer l'appareil aux chocs, aux coups, aux vibrations, à la poussière extrême et à l'humidité extrême. De la condensation peut apparaître si l'appareil est déplacé d'un endroit à humidité élevée vers un endroit froid. En cas de condensation, veuillez retirer les piles et laisser l'appareil de mesure sécher dans un endroit sec pendant 2 heures. L'appareil de mesure ne doit pas être exposé de longues périodes de temps à la lumière du soleil.

Utilisez uniquement des piles alcalines de type AAA (type LR03). Les piles ne doivent pas être exposées au feu ou à d'autres sources de chaleur élevée. Les points de contacts des piles ne doivent pas être touchés et exposés à la poussière, au sable, aux liquides ou à d'autres corps étrangers.

MISE EN ROUTE

1. Tirez sur languette située sur le couvercle du compartiment des piles, sous l'instrument.
2. L'écran affiche 'CAL' et un compte débute jusqu'à la valeur minimum 50. L'appareil réalise à ce moment un auto-test. La durée est de moins de 30 secondes.
3. L'écran affiche 4 lignes pour diminuer jusqu'à 1 ligne. Le nombre de ligne indique le temps restant jusqu'à ce que l'appareil commence à afficher les mesures de concentration de radon. La durée de cette étape varie selon la concentration de radon et nécessite au minimum 6 heures et au maximum 24 heures. Un indicateur en forme de point en haut à droite de l'écran clignote et confirme que l'appareil réalise des mesures.
4. Placer l'appareil dans une pièce fréquentée (exemple : chambre, salon, salle de jeux, bureau), et à un endroit qui est représentatif de l'air respiré par les occupants. L'appareil doit être placé à au moins 50 cm du niveau du sol et au moins à 150 cm d'une porte, d'une fenêtre ou d'une bouche d'aération. Ne pas déplacer l'appareil pendant toute la durée de la mesure.
5. Note: Les résultats de la première journée doivent être considérés seulement comme une indication du niveau de radon. Plus la période de mesure est longue et plus la mesure est précise.

Si l'écran affiche 'Err' avec un chiffre, appuyez sur RESET, enlevez et réinsérez les piles après avoir nettoyé les contacts. Si le message 'Err' persiste, contactez le service à la clientèle.

COMMENT UTILISER L'APPAREIL

- La valeur « LONG TERM AVERAGE » représente la moyenne de la concentration du radon pour la mesure continue, un an maximum (recalculé une fois par jour).
- La valeur « SHORT TERM AVERAGE » affiche en alternance la moyenne de la concentration des dernières 24 heures (« 1 DAY », recalculée à chaque heure) et la moyenne de la concentration de la dernière semaine (« 7 DAYS », recalculée une fois par jour).

Règle générale, la moyenne de concentration long terme est utilisée pour identifier les risques pour la santé que le radon représente. Les moyennes de concentrations court termes sont souvent utilisées pour identifier les effets des actions prises pour diminuer le niveau du radon (exemple: modification de la ventilation). Les moyennes de concentrations court termes peuvent aussi être utilisées pour obtenir une estimation générale, mais pertinente, des niveaux de concentration, dans les cas où il est impossible de réaliser une mesure à long terme.

L'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) recommande que la moyenne annuelle de concentration du radon à l'intérieur soit plus basse que 100 Bq/m³.

Méthode de mesure proposée: Un bâtiment peut être diagnostiqué en réalisant une mesure à court terme (au minimum 7 jours), dans chacune des pièces régulièrement fréquentées par ses occupants. Par la suite, et afin d'obtenir un résultat plus précis, il est conseillé de réaliser une mesure à long terme (au minimum 2 mois) dans la pièce qui a obtenu le niveau le plus élevé de radon. Note: Il est conseillé de suivre les recommandations des autorités nationales concernant les méthodes de mesure, les périodes de mesure et les limites de concentration nécessitant une action pour atténuer le radon.

RESET sert à réinitialiser l'appareil avant de débiter une nouvelle mesure. Cette opération efface définitivement toutes les données. Assurez-vous de noter les informations relatives à la mesure et les résultats de la mesure avant procéder à la réinitialisation.

MODE sert à obtenir le nombre de jours écoulés depuis l'activation initiale de l'appareil ou depuis la dernière réinitialisation. Cette information apparaît au bas de l'écran pendant 20 secondes, puis l'appareil retourne à son affichage normal par la suite.

Il est conseillé de garder l'appareil toujours en fonction, et de laisser les batteries toujours en place jusqu'à ce qu'elles nécessitent d'être remplacées. Note: L'appareil se remet à zéro et toutes les données sont effacées lorsque les batteries sont changées.

RESPONSABILITÉ

Lors de sa fabrication, l'appareil est testé suivant une procédure stricte d'assurance qualité. Sa précision correspondra aux valeurs indiquées dans les spécifications technique, à moins que l'appareil n'ait servi à mesurer des concentrations de radon élevées en continu (plusieurs milliers de Bq/m³) pendant plusieurs années. Il est recommandé de laisser l'appareil toujours en fonction et de ne pas retirer les piles jusqu'à ce qu'elles s'épuisent.

L'appareil et les piles ne doivent pas être jetés comme un déchet ordinaire. Les matériaux utilisés dans l'appareil sont recyclables. Il est de la responsabilité du consommateur de s'assurer que l'appareil électronique et les piles soient déposés selon les lois sur les déchets. Les consommateurs devraient contacter le vendeur ou les autorités locales sur la façon de traiter les déchets conformément au respect de l'environnement.

Airthings AS ne peut être tenu responsable des dommages liés à une défaillance ou à la perte de données résultant d'une mauvaise opération ou manipulation de l'instrument.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Source de courant:	3 AAA piles alcalines (LR03), procurant 2 ans d'autonomie.
Dimensions:	120mm x 69mm x 25.5mm
Poids:	130 grammes (piles inclues)
Environnement de mesure:	Température 4 °C à +40 °C. Taux d'humidité relative: <85%
Plage de mesure:	Limites inférieur 0 Bq/m ³ . Limites supérieur 9999 Bq/m ³
Exactitude/Précision à 200 Bq/m ³ (Typique)	
7 jours	10%
2 mois	5%